Department of Real Estate 320 West Fourth Street, Suite 350 Los Angeles, California 90013-1105

Telephone: (213) 576-6982

-or- (213) 576-6910 (Direct)





BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty & Funding and THOMAS JURADO,

DRE No. H-30661 LA

OAH No. L-2004020379

STIPULATION AND AGREEMENT

Respondents.

It is hereby stipulated by and between THOMAS JURADO (hereinafter "Respondent"), represented by Robert M. Sawyer, Esq., and the Complainant, acting by and through Chris Leong, Counsel for the Department of Real Estate, as follows for the purpose of settling and disposing of the Accusation filed on January 22, 2004. The matter as to JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty & Funding, will be handled separately.

1. All issues which were to be contested and all evidence which was to be presented by Complainant and Respondent at a formal hearing on the Accusation, which hearing was to be held in accordance with the provisions of the Administrative

- 1 -

Procedure Act, shall instead and in place thereof be submitted 1 solely on the basis of the provisions of this Stipulation and 2 Agreement ("Stipulation"). 3 Respondent has received, read and understands the 4 Statement to Respondent, the Discovery Provisions of the 5 Administrative Procedure Act and the Accusation, filed by the 6 Department of Real Estate in this proceeding. 7 Respondent filed a Notice of Defense pursuant to 8 Section 11506 of the Government Code for the purpose of q requesting a hearing on the allegations in the Accusation. 10 Respondent hereby freely and voluntarily withdraws said Notice of 11 Defense. Respondent acknowledges that he understands that by 12 withdrawing said Notice of Defense he will thereby waive his 13 right to require the Commissioner to prove the allegations in the 14 Accusation at a contested hearing held in accordance with the 15 provisions of the Administrative Procedure Act and that 16 Respondent will waive other rights afforded to him in connection 17 with the hearing, such as the right to present evidence in 18 defense of the allegations in the Accusation and the right to 19 cross-examine witnesses. 20 4. Respondent, pursuant to the limitations set forth 21 below, hereby admits that the factual allegations in Paragraphs 1 22 through 11 of the Accusation, filed in this proceeding are true 23 and correct and the Real Estate Commissioner shall not be 24 required to provide further evidence to prove such allegations. 25 It is understood by the parties that the Real 26 Estate Commissioner may adopt the Stipulation as his Decision in 27 *''* - 2 -

this matter, thereby imposing the penalty and sanctions on Respondent's real estate license and license rights as set forth in the "Order" below. In the event that the Commissioner in his discretion does not adopt the Stipulation, it shall be void and of no effect, and Respondent shall retain the right to a hearing and proceeding on the Accusation under all the provisions of the Administrative Procedure Act and shall not be bound by any admission or waiver made herein.

6. The admissions herein, and Respondent's decision not to contest the Accusation, are made solely for the purpose of reaching an agreed disposition of this proceeding and are expressly limited to this proceeding and any other proceeding or case in which the Department of Real Estate or another licensing agency of this state, another state or if the federal government is involved, and otherwise shall not be admissible in any other criminal or civil proceedings.

DETERMINATION OF ISSUES

By reason of the foregoing stipulations, admissions and waivers and solely for the purpose of settlement of the pending Accusation without a hearing, it is stipulated and agreed that the following Determination of Issues shall be made:

The acts and omissions of Respondent, described in Paragraphs 1 through 11 of the Accusation, are cause for the suspension or revocation of all real estate licenses and license rights of Respondent under the provisions of Section 10177(g) of the Business and Professions Code.

я

ORDER

WHEREFORE, THE FOLLOWING ORDER is hereby made:

All licenses and licensing rights of Respondent THOMAS JURADO, under the Real Estate Law are suspended for a period of sixty (60) days from the effective date of this Decision; provided, however, that sixty (60) days of said suspension shall be stayed for two (2) years upon the following terms and conditions:

- 1. Respondent shall obey all laws, rules and regulations governing the rights, duties and responsibilities of a real estate licensee in the State of California.
- 2. That no final subsequent determination be made, after hearing or upon stipulation, that cause for disciplinary action occurred within two (2) years of the effective date of this Decision. Should such determination be made, the Commissioner may, in his discretion, vacate and set aside the stay order and reimpose all or a portion of the stayed suspension. Should no such determination be made, the stay imposed herein shall become permanent.
- 3. Respondent shall, within six (6) months from the effective date of this Decision, take and pass the Professional Responsibility Examination administered by the Department including the payment of the appropriate examination fee. If Respondent fails to satisfy this condition, the Commissioner may order suspension of Respondent's license until Respondent passes the examination.

4. No further cause for disciplinary action against the real estate license of Respondent occurs within two (2) years from the effective date of the Decision in this matter.

1.8

Esponsibility Examination in accordance with the terms and conditions of the Decision, the Commissioner may, without a hearing, order the immediate execution of all or any part of the stayed suspension in which event the Respondent shall not be entitled to any repayment nor credit, prorated or otherwise, for money paid to the Department under the terms of this Decision.

6. If Respondent passes the Professional
Responsibility Examination and if no further cause for
disciplinary action against the real estate license of Respondent
occurs within two (2) years from the effective date of this
Decision, the stay hereby granted shall become permanent.

DATED: CHRIS LEONG, ESQ.
Counsel for Complainant

* * *

I have read the Stipulation and Agreement, have discussed it with my counsel, and its terms are understood by me and are agreeable and acceptable to me. I understand that I am waiving rights given to me by the California Administrative Procedure Act (including but not limited to Sections 11506, 11508, 11509 and 11513 of the Government Code), and I willingly, intelligently and voluntarily waive those rights, including the right of requiring the Commissioner to prove the allegations in

7

3

٠,

Ð

ij

10

11

1.3

13

14

15

3.6

17

38

19

the Accusation at a hearing at which I would have the right to cross-examine witnesses against mo and to present evidence in defense and mitigation of the charges.

Respondent can signify acceptance and approval of the terms and conditions of this Stipulation and Agreement by faxing a copy of the signature page, as actually signed by Respondent, to the Department at fax number (213) 576-6917. Respondent agrees, acknowledges and understands that by electronically sending to the Department a fax copy of his actual signature as it appears on the Stipulation and Agreement, that receipt of the faxed copy by the Department shall be as binding on Respondent as if the Department had received the original signed Stipulation and Agreement.

DATED: Septem 15 2004

DATED: System 15, 2804

THOMAS JURADO Respondent

The foregoing Stipulation and Agreement is hereby

adopted as my Decision in this matter and shall become effective

ROBERT M. SAWYER, ESQ. Counsel for Respondent (Approved as to content)

at 12 o'clock noon on _____.

TT IS SO ORDERED ...

20

31

22

23

24

25

26 37 JOHN R. LIBERATOR Acting Real Estate Commissioner

· 1 cross-examine witnesses against me and to present evidence in 2 defense and mitigation of the charges. 3 Respondent can signify acceptance and approval of the 4 terms and conditions of this Stipulation and Agreement by faxing 5 a copy of the signature page, as actually signed by Respondent, 6 to the Department at fax number (213) 576-6917. Respondent 7 agrees, acknowledges and understands that by electronically 8 sending to the Department a fax copy of his actual signature as it appears on the Stipulation and Agreement, that receipt of the 10 faxed copy by the Department shall be as binding on Respondent as 11 if the Department had received the original signed Stipulation 12 and Agreement. 13 14 DATED: THOMAS JURADO 15 Respondent 16 DATED: 17 ROBERT M. SAWYER, ESQ. Counsel for Respondent 18 (Approved as to content) 19 20 The foregoing Stipulation and Agreement is hereby 21 adopted as my Decision in this matter and shall become effective 22 at 12 o'clock noon on February 1, 2005. 23 IT IS SO ORDERED 24 JOHN R. LIBERATOR Acting Real Estate Commissioner

25

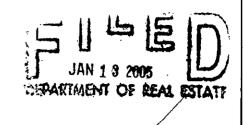
26

27

the Accusation at a hearing at which I would have the right to

Department of Real Estate 320 West Fourth Street, Suite 350 Los Angeles, California 90013-1105

Telephone: (213) 576-6982 -or- (213) 576-6910 (Direct)



BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of)

JOSE MARTIN VALLES, individually)
and dba Pueblo Realty & Funding)
and THOMAS JURADO;

DRE No. H-30661 LA
OAH No. L-2004020379

STIPULATION AND AGREEMENT

Respondents.

15

1.6

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

3

5

6

9

10

11

12

13

14

It is hereby stipulated by and between JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty & Funding (hereinafter "Respondent"), represented by Michael Morrow, Esq., and the Complainant, acting by and through Chris Leong, Counsel for the Department of Real Estate, as follows for the purpose of settling and disposing of the Accusation filed on January 22, 2004. The matter as to THOMAS JURADO will be handled separately.

1. All issues which were to be contested and all evidence which was to be presented by Complainant and Respondent at a formal hearing on the Accusation, which hearing was to be held in accordance with the provisions of the Administrative Procedure Act, shall instead and in place thereof be submitted

solely on the basis of the provisions of this Stipulation and Agreement ("Stipulation").

- 2. Respondent has received, read and understands the Statement to Respondent, the Discovery Provisions of the Administrative Procedure Act and the Accusation, filed by the Department of Real Estate in this proceeding.
- 3. Respondent filed a Notice of Defense pursuant to Section 11506 of the Government Code for the purpose of requesting a hearing on the allegations in the Accusation.

 Respondent hereby freely and voluntarily withdraws said Notice of Defense. Respondent acknowledges that he understands that by withdrawing said Notice of Defense he will thereby waive his right to require the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a contested hearing held in accordance with the provisions of the Administrative Procedure Act and that Respondent will waive other rights afforded to him in connection with the hearing, such as the right to present evidence in defense of the allegations in the Accusation and the right to cross-examine witnesses.
- 4. This Stipulation is based on the factual allegations contained in the Accusation filed in this proceeding. In the interest of expedience and economy, Respondent(s) choose not to contest these factual allegations, but to remain silent and understand that, as a result thereof, these factual statements, will serve as a prima facie basis for the disciplinary action stipulated to herein. The Real Estate

Commissioner shall not be required to provide further evidence to prove such allegations.

5. This Stipulation and Respondent(s) decision not to contest the Accusation are made for the purpose of reaching an agreed disposition of this proceeding and are expressly limited to this proceeding and any other proceeding or case in which the Department of Real Estate ("Department"), or another licensing agency of this state, another state or if the federal government is involved and otherwise shall not be admissible in any other criminal or civil proceedings.

Estate Commissioner may adopt the Stipulation as his decision in this matter thereby imposing the penalty and sanctions on Respondent(s) real estate license(s) and license rights as set forth in the below "Order". In the event that the Commissioner in his discretion does not adopt the Stipulation, the Stipulation shall be void and of no effect, and Respondent(s) shall retain the right to a hearing on the Accusation under all the provisions of the APA and shall not be bound by any stipulation or waiver made herein.

||///

23 | ///

24 | | / / /

25 | ///

26 | ///

The Order or any subsequent Order of the Real Estate Commissioner made pursuant to this Stipulation shall not 2 constitute an estoppel, merger or bar to any further 3 administrative or civil proceedings by the Department of Real Estate with respect to any conduct which was not specifically 5 alleged to be causes for accusation in this proceeding. б DETERMINATION OF ISSUES By reason of the foregoing stipulations, admissions and 8 waivers and solely for the purpose of settlement of the pending Accusation without a hearing, it is stipulated and agreed that 10 the following Determination of Issues shall be made: 11 The acts and omissions of Respondent, described in 12 Paragraphs 1 through 11 of the Accusation, is a violation of 13 Section 10159.2 of the Business and Professions Code and is cause 14 for the discipline of all real estate licenses and license rights 15 of Respondent under the provisions of Section 10177(h) of the . 16 Business and Professions Code. 17 ORDER 18 WHEREFORE, THE FOLLOWING ORDER is hereby made: 19 All licenses and licensing rights of Respondent 20 JOSE MARTIN VALLES, are hereby publicly reproved. 21 Respondent shall, within six (6) months from the 22 effective date of this Decision, take and pass the Professional 23 Responsibility Examination administered by the Department 24 including the payment of the appropriate examination fee. 25 Respondent fails to satisfy this condition, the Commissioner may 26 order suspension of Respondent's license until Respondent passes 27

the examination.

DATED:

9/20/04

Chin leng

CHRIS LEONG, ESQ.
Counsel for Complainant

* * *

I have read the Stipulation and Agreement, have discussed it with my counsel, and its terms are understood by me and are agreeable and acceptable to me. I understand that I am waiving rights given to me by the California Administrative Procedure Act (including but not limited to Sections 11506, 11508, 11509 and 11513 of the Government Code), and I willingly, intelligently and voluntarily waive those rights, including the right of requiring the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a hearing at which I would have the right to cross-examine witnesses against me and to present evidence in defense and mitigation of the charges.

Respondent can signify acceptance and approval of the terms and conditions of this Stipulation and Agreement by faxing a copy of the signature page, as actually signed by Respondent, to the Department at fax number (213) 576-6917. Respondent agrees, acknowledges and understands that by electronically sending to the Department a fax copy of his actual signature as it appears on the Stipulation and Agreement, that receipt of the faxed copy by the Department shall be as binding on Respondent as if the Department had received the original signed Stipulation and Agreement.

1	$\sqrt{2}$
2	DATED: 9/20/14
3	Respondent
4	DATED: 9/10/04 Mellelle
5	MICHAEL MORROW, ESQ Counsel for Respondent
6	(Approved as to content)
7	* * *
8	The foregoing Stipulation and Agreement is hereby
9	adopted as my Decision in this matter and shall become effective
10	at 12 o'clock noon on February 1, 2005.
11	IT IS SO ORDERED December 23, 2004.
12	JOHN R. LIBERATOR Acting Real Estate Commissioner
13	$\mathcal{L}_{\mathcal{L}_{\mathcal{L}_{\mathcal{L}_{\mathcal{L}}}}}$
14	Man Eleta
15	
16	
17	
18	
19	·
20	
21	
22	
23	
24	٠
25	
26	

BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of)

JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty & Funding

and THOMAS JURADO,

Respondent(s)

Case No. H-30661 LA

OAH No. L-2004020379

FUN 1 4 2004

EPARTMENT OF REAL ESTA

NOTICE OF CONTINUED HEARING ON ACCUSATION

To the above-named Respondent(s):

You are hereby notified that a hearing will be held before the Department of Real Estate at the Office of Administrative Hearings, 320 West Fourth Street, Suite 630, Los Angeles, CA 90013-1105 on MONDAY, SEPTEMBER 20, 2004, at the hour of 9:00 A.M., or as soon thereafter as the matter can be heard, upon the Accusation served upon you. If you object to the place of hearing, you must notify the presiding administrative law judge of the Office of Administrative Hearings within ten (10) days after this notice is served on you. Failure to notify the presiding administrative law judge within ten days will deprive you of a change in the place of the hearing.

You may be present at the hearing. You have the right to be represented by an attorney at your own expense. You are not entitled to the appointment of an attorney to represent you at public expense. You are entitled to represent yourself without legal counsel. If you are not present in person nor represented by counsel at the hearing, the Department may take disciplinary action against you based upon any express admission or other evidence including affidavits, without any notice to you.

You may present any relevant evidence and will be given full opportunity to cross-examine all witnesses testifying against you. You are entitled to the issuance of subpense to compel the attendance of witnesses and the production of books, documents or other things by applying to the Department of Real Estate.

The hearing shall be conducted in the English language. If you want to offer the testimony of any witness who does not proficiently speak the English language, you must provide your own interpreter and pay his or her costs. The interpreter must be certified in accordance with Sections 11435.30 and 11435.55 of the Government Code.

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

Dated: <u>Ju</u>

June 14, 2004

Βv

TUDIC I FONC Councel

cc: Jose Martin Valles

Thomas Jurado

Michael Morrow, Esq. Robert M. Sawyer, Esq.

Sacto. OAH

RE 501 (Rev. 8/97)

4K

BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of)

JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty & Funding and THOMAS JURADO,

Respondent(s)

Case No. <u>H-30661 LA</u>

OAH No. L-2004020379

FILED

MAR 1 0 2004

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

NOTICE OF HEARING ON ACCUSATION

To the above-named Respondent(s):

You are hereby notified that a hearing will be held before the Department of Real Estate at the Office of Administrative Hearings, 320 West Fourth Street, Suite 630, Los Angeles, CA 90013-1105 on FRIDAY, JUNE 25, 2004, at the hour of 9:00 A.M., or as soon thereafter as the matter can be heard, upon the Accusation served upon you. If you object to the place of hearing, you must notify the presiding administrative law judge of the Office of Administrative Hearings within ten (10) days after this notice is served on you. Failure to notify the presiding administrative law judge within ten days will deprive you of a change in the place of the hearing.

You may be present at the hearing. You have the right to be represented by an attorney at your own expense. You are not entitled to the appointment of an attorney to represent you at public expense. You are entitled to represent yourself without legal counsel. If you are not present in person nor represented by counsel at the hearing, the Department may take disciplinary action against you based upon any express admission or other evidence including affidavits, without any notice to you.

You may present any relevant evidence and will be given full opportunity to cross-examine all witnesses testifying against you. You are entitled to the issuance of subpenas to compel the attendance of witnesses and the production of books, documents or other things by applying to the Department of Real Estate.

The hearing shall be conducted in the English language. If you want to offer the testimony of any witness who does not proficiently speak the English language, you must provide your own interpreter and pay his or her costs. The interpreter must be certified in accordance with Sections 11435.30 and 11435.55 of the Government Code.

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

Dated: March 10, 2004

By

CHRIS LEONG, Counsel

CC: Jose Martin Valles
Thomas Jurado
Michael Morrow Fs

Michael Morrow, Esq. Robert M. Sawyer, Esq.

∕Sacto. OAH SPL

3

5

6

7

8

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

CHRIS LEONG, Counsel (SBN 141079) Department of Real Estate 320 West Fourth Street, Suite 350 Los Angeles, CA 90013-1105

Telephone: (213) 576-6982

-or- (213) 576-6910 (Direct)





BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

· ·

In the Matter of the Accusation of

JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty & Funding and THOMAS JURADO,

Respondents.

No. H-30661 LA

ACCUSATION

The Complainant, Maria Suarez, a Deputy Real Estate

Commissioner of the State of California, for cause of Accusation

against JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty &

Funding (hereafter "VALLES") and THOMAS JURADO (hereafter

"JURADO") (hereafter sometimes both referred to as

"Respondents"), alleges as follows:

1.

The Complainant, Maria Suarez, a Deputy Real Estate Commissioner of the State of California, makes this Accusation in her official capacity.

2.

At all times material herein, VALLES is presently

24

25

26

licensed and/or has license rights under the Real Estate Law, Part 1 of Division 4 of the Business and Professions Code (hereafter "Code"), by the State of California, Department of Real Estate (hereafter "Department") as a real estate broker, individually and dba Pueblo Realty & Funding.

. 3.

At all times material herein, JURADO is presently licensed and/or has license rights under the Real Estate Law, Part 1 of Division 4 of the Code, by the Department as a real estate salesperson. At all times mentioned herein, JURADO was employed by VALLES.

4.

All further references to "Respondents", unless otherwise specified, include the parties identified in Paragraphs 2 and 3, above, and also include the employees, agents and real estate licensees employed by or associated with said parties, who at all times herein mentioned were engaged in the furtherance of the business or operations of said parties and who were acting within the course and scope of their authority and employment.

5.

At all times material herein, Respondents engaged in the business of, acted in the capacity of, advertised or assumed to act as real estate brokers in the State of California, for another or others, and for or in expectation of compensation, within the meaning of Code Section 10131(a). Said activity included the operation and conduct of a real

estate sales business with the public wherein Respondents solicited buyers and sellers of real property or negotiated

sales or purchases of real property.

6.

On or about March 13, 2003, Michael and Carlos

Gonzan (hereafter "Buyers") made an offer to purchase real

property located at 1126 Vaquero, Oxnard, CA (hereafter

"Vaquero property"). Respondent JURADO was their agent. The

Residential Purchase Agreement and Joint Escrow Instructions

indicated JURADO had received from Buyers a \$3,000.00 deposit

towards the purchase of the Vaquero property, and which

deposit was to be held uncashed until acceptance and then

deposited within 3 business days after acceptance with escrow

holder. The offer was accepted and signed by the sellers,

Robert and Regina Jaramillo (hereafter "Sellers"). On

March 15, 2003, the Purchase Offer identified VALLES as the

selling agent, and Pueblo Realty & Funding, and Steven Synder,

Oaktree Property Investments as the listing agent.

7.

On March 21, 2003, escrow opened with Stewart Title of California, Inc., Escrow No. 03880423. Escrow instructions erroneously show that a \$3,000.00 deposit had been deposited in escrow. On March 21, 2003, Stewart Title of California, Inc., prepared Escrow Commission Instructions. Pueblo Realty & Funding was to receive a total commission in the amount of \$7,500.00 and Oak Tree Property Investment, listing agent, to receive \$7,500.00.

8.

On May 8, 2003, escrow cancellation instructions were drafted due to Buyers' failure to sign escrow instructions. It was, at this time, that the listing agent, Steven Synder, discovered that Buyers' deposit had never been deposited into escrow, nor had Respondents received it as represented on the Purchase Offer. Steven Synder relied on Respondents' representation of being in receipt of the \$3,000.00 deposit in accepting Buyers' offer on behalf of the Sellers.

9.

VALLES, through his employee, JURADO, misrepresented to Sellers that he was in receipt of Buyers' \$3,000.00 deposit as indicated in the Purchase Offer; in fact and truth a deposit was never received.

10.

The conduct, acts and/or omissions of Respondent JURADO, as described herein above in Paragraphs 1 through 9, constitutes making a substantial misrepresentation, the making of false promise(s) of a character likely to influence, persuade or induce, and/or fraud or dishonest dealing, and/or negligence, and is cause for the suspension or revocation of all real estate licenses and license rights of Respondent JURADO under the provisions of Code Sections 10176(a), 10176(i), 10177(j) and/or 10177(g).

26 ///

 The conduct of Respondent VALLES in allowing his employee to make the false statement regarding the deposit constitutes a failure to supervise in violation of Code Section 10159.2. Said conduct is cause pursuant to Code Sections 10177(g) and/or 10177(h) for the suspension or revocation of all licenses and license rights of Respondent VALLES under Real Estate Law.

WHEREFORE, Complainant prays that a hearing be conducted on the allegations of this Accusation and that upon proof thereof, a decision be rendered imposing disciplinary action against all licenses and/or license rights of Respondents, JOSE MARTIN VALLES, individually and dba Pueblo Realty & Funding, and THOMAS JURADO, under the Real Estate Law (Part 1 of Division 4 of the Business and Professions Code), and for such other and further relief as may be proper under other applicable provisions of law.

Dated at Los Angeles, California

nis day of

2004.

Deputy Real Estate

Estate Commissioner

cc: Jose Martin Valles
Thomas Jurado

Maria Suarez

Sacto JP